



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2293 -е ЗАСЕДАНИЕ
21 ИЮЛЯ 1981 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2293)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке:	
письмо временного поверенного в делах постоянного представи- тельства Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 июля 1981 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14596)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2293-е ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 21 июля 1981 года, 19 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Иде УМАРУ (Нигер).

Присутствуют представители следующих государств: Германской Демократической Республики, Ирландии, Испании, Китая, Мексики, Нигера, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Уганды, Филиппин, Франции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2293)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 июля 1981 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14596).

Заседание открывается в 19 час. 50 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 июля 1981 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14596)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В соответствии с решениями, принятыми на 2292-м заседании Совета Безопасности, я приглашаю представителей Ливана, Израиля и Организации освобождения Палестины (ООП) занять места за столом Совета. Я также приглашаю представителя Иордании занять место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Тюэйни (Ливан), г-н Блюм (Израиль) и г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимают места за столом Совета; г-н Нусейби (Иордания) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что

мною получены письма представителей Демократического Йемена, Египта, Йемена, Мавритании, Саудовской Аравии и Сирийской Арабской Республики, в которых они просят пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня. В соответствии с обычной практикой и с согласия членов Совета я предлагаю пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса на основании соответствующих положений Устава и статьи 37 временных правил процедуры Совета.

По приглашению Председателя г-н Аштал (Демократический Йемен), г-н эль-Араби (Египет), г-н Алахни (Йемен), г-н Хамоди (Мавритания), г-н Аллагани (Саудовская Аравия), г-н эль-Фаттал (Сирийская Арабская Республика) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): На рассмотрении членов Совета находятся документы по данному пункту повестки дня, которые были распространены после нашего последнего заседания. Это три письма представителя Израиля от 19 и 20 июля 1981 года на имя Председателя Совета Безопасности [S/14600, S/14602 и S/14603]. На рассмотрении членов Совета также находится текст проекта резолюции, авторами которого являются Ирландия, Испания и Япония [S/14604].

4. Прежде всего я предоставляю слово Генеральному секретарю.

5. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Возможно, будет полезно, если я выступлю с кратким заявлением, содержащим сводку событий, происшедших после заседания Совета в пятницу на прошлой неделе [2292-е заседание].

6. После призыва, с которым выступил Председатель Совета Безопасности на этом заседании, я поручил Командующему Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) генералу Каллагэну и начальнику штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине генералу Эрскину сделать все возможное для обеспечения прекращения военных действий в Ливане.

7. 19 июля генерал Эрскин встретился в Иерусалиме с заместителем министра обороны Израиля

г-ном Зиппори. На следующий день генерал Каллагэн провел встречу с г-ном Арафатом в Бейруте. Во время этой встречи генерал Каллагэн предложил, чтобы прекращение огня де-факто вступило в силу в 5 час. утра (по местному времени) 21 июля. В начале дня 21 июля г-н Арафат информировал генерала Каллагэна о том, что ООП согласится на прекращение огня при условии, что другая сторона также пойдет на это. Членам Совета известно о том, что в настоящее время продолжают предприниматься усилия, направленные на то, чтобы заручиться аналогичным обязательством со стороны властей Израиля.

8. Что касается обстановки на месте событий на сегодняшний день, то я был проинформирован представителями ВСООНЛ о том, что после затишья между 5 час. и 10 час. (по местному времени) в этом районе вновь возобновился артиллерийский обстрел.

9. Между 10 час. 20 мин. и 16 час. 45 мин. силы обороны Израиля и силы де-факто выпустили около 210 артиллерийских снарядов по Тиру и району, лежащему к северу от Литани. Со стороны ООП было выпущено 49 артиллерийских снарядов и 5 ракет по районам Нахарии и Мардж-Аюна.

10. За время между 17 час. 20 мин. и 18 час. 10 мин. израильские силы произвели шесть воздушных ударов в районах Рашидии и севернее Литани. Между 18 час. и 19 час. 30 мин. ООП выпустили 41 единицу снарядов и мин и 27 ракет, ряд из которых попал в район Нахарии.

11. Перестрелка возобновилась сегодня после 20 час. С этого времени ООП выпустила 181 единицу артиллерийских снарядов и мин и 116 ракет по целям, находящимся в анклав и северной части Израиля. Израильскими силами и силами де-факто было выпущено 296 артиллерийских снарядов по целям, находящимся в районе Тира и к северу от Литани. Как сообщается, перестрелка продолжается и в настоящее время.

12. Нет необходимости говорить о том, что генерал Каллагэн и генерал Эрскин будут продолжать свои усилия, направленные на то, чтобы обеспечить длительное прекращение военных действий.

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Благодарю Генерального секретаря за информацию, предоставленную им Совету.

14. Представитель Испании просил предоставить ему слово, чтобы представить проект резолюции, авторами которого являются Ирландия, Испания и Япония и который содержится в документе S/14604.

15. Г-н де ПИНЬЕС (Испания) (*говорит по-испански*): Шаги, которые предпринимались нами в течение последних дней, позволили нам ознакомиться с серьезным положением, которое вновь сложилось на Ближнем Востоке, особенно в Ливане.

16. Мы приняли к сведению важное заявление, с которым только что выступил Генеральный секретарь; содержащаяся в нем информация свидетельствует о том, что прекращение военных действий до сих пор не вступило в силу.

17. Представляя данный проект резолюции, делегации Ирландии, Испании и Японии исходили из стремления ускорить принятие соответствующих решений и добиться немедленного прекращения военных действий. Проект резолюции, который я вскоре зачитаю, никоим образом не означает попытку вмешаться в усилия, которые, как мы знаем, предпринимаются другими делегациями в более широком масштабе, усилия, за которые мы выражаем им нашу искреннюю признательность. Однако мы полагаем, что обстоятельный анализ создавшегося положения, в полезности которого мы в принципе не сомневаемся, мог бы в данном случае значительно затянуть принятие решений Советом.

18. Исходя из этого и принимая во внимание, что в прошлую пятницу, 17 июля, Председатель и другие члены Совета Безопасности обратились с призывом [S/14599], который до сих пор еще не нашел отклика, авторы проекта резолюции считают необходимым его принятие, напоминая в нем об этом призыве и требуя немедленного прекращения всех вооруженных нападений. В ходе консультаций мы приняли к сведению важные предложения, выдвинутые неприсоединившимися странами — членами этого Совета, а также замечания, которые были высказаны другими членами Совета. Вполне возможно, что некоторым может показаться, что в данном проекте резолюции отсутствуют некоторые элементы, однако его авторы считали, что в первую очередь необходимо добиться немедленного прекращения военных действий. Совет взял бы на себя серьезную ответственность, если бы предоставил возможность и далее совершать военные действия, продолжая всесторонне изучать сложившееся положение.

19. От имени делегаций Ирландии, Испании и Японии я имею честь представить следующий проект резолюции:

«Совет Безопасности, вновь подтверждая настоятельный призыв, сделанный Председателем и членами Совета Безопасности 17 июля 1981 года [там же], который гласит следующее:

„Председатель Совета Безопасности и члены Совета, заслушав доклад Генерального секретаря, выражают свою глубокую озабоченность в связи с масштабами человеческих жертв и массовыми разрушениями, причиненными вызывающими осуждение событиями, которые уже несколько дней происходят в Ливане.

Они обращаются с настоятельным призывом немедленно положить конец всем вооруженным нападениям, а также проявлять максимальную сдержанность, с тем чтобы мир и спокойствие могли быть установлены в Ли-

ване, а на Ближнем Востоке в целом — справедливый и прочный мир“,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря [2292-е заседание] в этой связи,

1. *призывает* к немедленному прекращению всех вооруженных нападений;

2. *вновь подтверждает* свою приверженность суверенитету, территориальной целостности и независимости Ливана в пределах его международно признанных границ;

3. *просит* Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад об осуществлении настоящей резолюции в самое ближайшее по возможности время, но не позднее чем через 48 часов после ее принятия».

20. От имени трех делегаций, о которых я упоминал, я хотел бы сказать, что мы надеемся, что данный проект резолюции будет принят сразу же и без какого-либо обсуждения. Поэтому в заключение я предлагаю вынести данный проект резолюции на голосование как можно скорее.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я полагаю, что Совет готов перейти к голосованию по данному проекту резолюции. Если среди членов Совета нет желающих выступить на данном этапе, я буду считать, что Совет готов провести голосование по данному проекту резолюции.

Проводится голосование поднятием рук.

Проект резолюции принимается единогласно [резолюция 490 (1981)].

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я представлю слово тем членам Совета, которые выразили пожелание выступить после голосования.

23. Г-н ШЕБААН (Тунис) (*говорит по-французски*): Придя сегодня в Совет Безопасности, Ливан обращает его внимание на события, несущие особенно серьезный характер. Действительно, мы занимаемся обсуждениями в этом органе, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, именно из-за первостепенной важности этих обсуждений, ибо то, чем он занимается, в то же время неразрывно связано с поддержанием мира и безопасности в регионе, соблюдением Устава Организации Объединенных Наций, самых элементарных норм международного права и морали, и прежде всего с судьбой двух народов — ливанского и палестинского народов, которые уже перенесли так много страданий и несчастий и которые вот уже в течение столь многих дней подвергаются геноциду.

24. Всего несколько недель назад мы единодушно приняли резолюцию 487 (1981), которая осудила Израиль за совершение агрессивного акта против Ирака, и минуло лишь три дня с тех пор, как Совет обратился с настоятельным призывом [S/14599] к Израилю положить конец его жесто-

ким вооруженным нападением на Ливан. И вновь мы, несмотря ни на что, возлагали надежды на то, что правительство Израиля образумится и прекончит со слепой ненавистью к населению, не полагающему ни соответствующими, возможно, ни равными средствами для самообороны.

25. К сожалению, в данном Совете слишком привлекли к подобной смене тем обсуждения и к перемещению актов агрессии против Ливана и палестинского народа, а также время от времени против других арабских стран данного региона. В ходе прений мы много говорили о жалобе Ирака против Израиля и пришли к заключению, что сложившееся положение изобилует уроками для тех, кто обращает на них внимание.

26. Эскалация агрессии против Ливана вновь свидетельствует о том, что применение политики вызова и совершившихся фактов является не чем иным, как иллюзией для международного сообщества, и что Израиль явно не пришел к выводам, которые получили широкое одобрение в Организации Объединенных Наций.

27. Она также говорит о том, что проводится та же стратегия экспансионизма, дестабилизации, уничтожения собственности граждан и в то же время выражается то же стремление уничтожить целую нацию — палестинский народ. Существует вероятность, что в будущем та же судьба будет уготована другим странам региона. Если в международном праве нет положений, предусматривающих предотвращения подобных нарушений, то какие еще средства могут быть использованы для переубеждения Израиля, чтобы заставить его по крайней мере проявлять уважение к ценности человеческой жизни?

28. Очевидно, что Ливан не в состоянии в одиночку справиться с этой трагедией. Вот почему созвано данное чрезвычайное заседание Совета Безопасности.

29. Если справедливо то утверждение, что вина должна определяться на основе фактов, то у Совета, постоянно занятого рассмотрением многочисленных актов агрессии и нарушений, так часто и в течение столь длительного времени совершаемых Израилем, этих фактов более чем достаточно. Кроме того, весьма подробный и красноречивый доклад, представленный Генеральным секретарем в прошлую пятницу [см. 2292-е заседание], а также доклад, представленный сегодня, и подкрепленные документально заявления представителей Ливана и ООП [там же] четко определили вину преступника и показали, что осуществление его преступных действий является составляющей той же «логики», то есть навязывание закона джунглей и подчинение соседних стран и народов его собственным интересам.

30. В подобной обстановке ливанский и палестинский народы, так же как все арабские и все миролюбивые и стремящиеся к справедливости народы, придают жизненно важное значение действиям Совета. Мы считаем, что недостаточно

быть услышанным или многократно заявлять о поддержке в принципе: ливанцы и палестинцы нуждаются в весьма конкретной гарантии безопасности для женщин и детей, молодежи и стариков, сотни которых уничтожаются в эти дни; они нуждаются в том, чтобы получить возможность обезопасить свои границы, чтобы уважались их права и достоинство, потому что с каждым днем они все более убеждаются в том, что соседство с режимом, одержимым безрассудной манией величия и военного превосходства, вряд ли несет им мир.

31. Поэтому простого повторения предписаний принципов недостаточно, ибо это вряд ли компенсирует огромные человеческие жертвы и разрушения, нанесенные Ливану и палестинцам, или гарантирует прекращение агрессии в будущем. Недостаточно приказать Израилю положить конец этим нападениям, чтобы гарантировать осуществление этих предписаний или оградить Ливан от дальнейших вторжений. Не будет достаточным напоминание о наших прошлых резолюциях, чтобы гарантировать создание условий для мирного развития в обстановке безопасности соседних стран в целом и Ливана в частности, который по-прежнему полон тревоги по поводу продолжения столь длительной трагедии.

32. Долг Совета — принять эффективные и решительные меры перед лицом постоянного вызова и неконтролируемых злоупотреблений израильского правительства. Любое государство, несущее юридическую ответственность, должно нести и международные обязательства. Мы являемся свидетелями бесконечных нарушений международного права, постоянного нарушения суверенитета и территориальной целостности Ливана, которые используются в качестве повода для агрессии против лагерей палестинских беженцев. Совершая все это, правительство Тель-Авива, очевидно, считает, что ему обеспечена полная безнаказанность, что является источником нашей тревоги. Откуда такая уверенность? И почему мы отчаянно стараемся уберечь его от полного выполнения мер, предусмотренных в Уставе?

33. Мы считаем, что эта новая серия вооруженных нападений против Ливана, ввиду их масштаба и обилия военных средств, едва ли оставляет надежду на то, что Израиль выполнит решение, принятое Советом Безопасности, если это решение не будет сопровождаться санкциями в соответствии с главой VII Устава.

34. Не случайно, что эскалация актов агрессии и настоящее массовое убийство, которое переживают ливанский и палестинский народы в течение столь многих дней, происходят во время, когда мирные миссии добились успеха и открыли перспективы для разрядки. Следовательно, эта эскалация является проявлением более широкой стратегии и далеко идущих замыслов.

35. Теория безопасности и упреждающих мер Израиля никого не обманет. Кроме того, расширяя свои длительные вторжения на ливанскую тер-

риторию, изолируя целые части этой территории, разрушая в целом экономическую инфраструктуру, которая является жизненно важной для населения, и сея смерть и разрушения среди ни в чем не повинных гражданских лиц, Израиль разделяет и дестабилизирует Ливан.

36. В надежде добиться начала урегулирования, которое обеспечило бы мир и безопасность народов региона, мы выражаем желание, чтобы Совет, возможно, единодушно ответил на призыв Ливана об освобождении территории от всякой агрессии и принятии в этом отношении эффективных мер в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

37. Тунис не может не воспользоваться этим случаем, чтобы выразить Ливану и Организации освобождения Палестины свою решительную солидарность и постоянную поддержку в длительных испытаниях, переживаемых ими. В спокойном сопротивлении они, возможно, чувствуют уверенность в неизбежной победе справедливости и законности.

38. Прежде чем закончить свое выступление — хотя у нас имеются очень серьезные сомнения относительно воли израильского правительства немедленно и окончательно положить конец агрессии, — мне хотелось бы, тем не менее, выразить надежду, что срочное решение, которое только что было принято Советом Безопасности, будет выполнено без промедления. ООП уже приняла решение о прекращении огня, несмотря на то, что именно палестинцы являются жертвами агрессии. Это решение, по нашему мнению, является необходимым ввиду значительного числа жертв со стороны гражданского населения и масштабов разрушений, причиненных вооруженными нападениями Израиля. Действительно, наиболее важным в этот момент является спасение человеческих жизней, спасение Ливана от разрушения и восстановление мира и безопасности в этой стране.

39. Г-н ЛУЭ (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за ясность и содержательность его весьма полезного доклада.

40. Сейчас в течение нескольких дней Ливан вновь стал объектом вооруженного вторжения и бомбардировок, которые носят особо смертоносный характер и тем самым заставляют еще больше страдать народ, который уже и так жестоко измучен. В результате этих рейдов имеются большие потери, составляющие несколько сотен убитых и раненых в Бейруте, а также на юге страны — в Набатии, Тире и Сидоне, в густонаселенных районах. Мы должны также упомянуть разрушение зданий и инфраструктур. В то время как все международное сообщество должно мобилизовать свои силы для оказания помощи ливанскому правительству в продолжении его замечательных усилий по восстановлению своего управления и власти над всей территорией, мосты и дороги, соединяющие юг страны со столицей, систематически подвергаются разрушению. Это сознательное раз-

рушение угрожает функционированию ВСООНЛ, которые действуют в соответствии с мандатом Совета Безопасности.

41. По всем этим наиболее неотложным для Совета причинам является весьма недвусмысленным высказывание в пользу немедленного прекращения огня, что уважалось бы всеми сторонами и был бы положен конец эскалации насилия. Вот почему делегация Франции проголосовала в пользу резолюции, которая была только что принята.

42. Мы не представляем себе, чтобы этот призыв остался без ответа. Действительно, как можно не испытывать глубокую озабоченность беспрецедентным характером массированных атак, совершаемых против Ливана, суверенного государства, которое предоставляет убежище людям, являющимся жертвами войны.

43. Франция также намеревается весьма энергично осудить любое использование так называемых упреждающих действий, которые никоим образом не могут быть оправданы никаким истолкованием статьи 51 Устава. Такие действия вызывают контрдействия и тем самым приводят к дальнейшему циклу насилия, равно пагубного для обеих сторон и несущего человеческие жертвы.

44. Мы вновь должны напомнить, что не сила может привести к справедливому урегулированию конфликта на Ближнем Востоке, в который помимо своей воли втянут Ливан. Не путем применения силы можно добиться успеха как в обеспечении права Израиля спокойно жить в рамках безопасных и признанных границ, так и права палестинского народа иметь родину, а также права Ливана жить в мире.

45. Сэр Антони ПАРСОНС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за четкое, хотя и малоутешительное сообщение, представленное нам только что.

46. И без того хрупким перспективам восстановления мира в этом регионе нанесен серьезный ущерб в результате все более широкого применения силы за последние недели. Факты, по-видимому, не подлежат сомнению. Израильские военно-воздушные силы 10 июля нарушили довольно долгий период относительного спокойствия воздушными нападениями на южную часть Ливана. Эти нападения продолжались после 10 июля в течение нескольких дней. 15 июля ООП приступила к широкомасштабным ответным действиям. Стали расти потери. 17 июля Израиль предпринял крупное воздушное нападение на Бейрут, в результате которого среди гражданского населения имеются большие жертвы, нанесен серьезный ущерб имуществу. Как сообщил сегодня вечером Генеральный секретарь, военные действия продолжают влечь до настоящего момента.

47. Мое правительство осуждает вооруженные действия. Мы неоднократно подвергали критике акты насилия, совершаемые ООП. Однако масштабы недавно предпринятых Израилем действий,

а также вызванная ими гибель людей, особенно гражданского населения, никоим образом не могут быть оправданы.

48. На меня особое впечатление произвели слова представителя Ливана, сказанные им в начале этой дискуссии 17 июля. Г-н Сагийях сказал:

„Все то, что каждый находящийся в этом зале воспринимает как само собой разумеющееся — право жить в мире и в условиях безопасности, — Ливану представляется роскошью“ [*там же, пункт 35*].

Наша общая цель здесь, в Совете, должна заключаться в том, чтобы внести посильный вклад в дело восстановления такого положения, при котором ни одному ливанцу не надо будет произносить такую мрачную фразу; такого положения, при котором народ Ливана вновь сможет жить в условиях мира и безопасности, пользоваться тем правом, которое является неотъемлемым правом для всех нас.

49. Трагедия Ливана, безусловно, является составной частью трагедии всего ближневосточного региона, проблемы которого не поддаются решению уже многие десятилетия. На протяжении многих лет ближневосточный конфликт породил собственный лексикон, полный фраз, приобретших специальное значение. Мы много слышим об «упреждающих ударах», о «циклах насилия», об «актах возмездия». Однако мы не должны допустить, чтобы эти эвфемизмы успокоили нас и сделались знакомыми и привычными. Что они означают на практике? Они означают уничтожение собственности, перемещение людей; они означают увечья и смерть. В данном конкретном случае в результате израильского воздушного налета на Бейрут число жертв превысило цифру в 1000 человек. Мы все видели в печати списки ищущих убежище гражданских лиц, разрушенные дома, доставляемых в больницы детей и печальные церемонии у открытых могил. Кто не испытывает глубокого отчаяния при виде всех этих ужасов?

50. Безусловно, никто не может утверждать, что политика «упреждающих ударов» с ее ужасными последствиями, уничтожение людей в состоянии продвинуть вперед дело мира, будь то в Ливане или регионе в целом. У нее есть единственная возможность — привести к «актам возмездия», которые означают еще больше убитых, еще больше разрушений. Это так называемый цикл насилия; он может быть разорван только в том случае, если все стороны проявят сдержанность и преодолеют искушение прибегать к возмездию; в противном случае будут продлены человеческие страдания и исчезнут надежды на справедливый мир и на достижение законных прав для всех народов этого региона.

51. Кроме того, решение ближневосточной проблемы затрудняется наличием стереотипов, которые никак не могут способствовать возможности достижения прогресса на пути поисков справедливого и прочного мира. Мы слышим о «террори-

стической ООП», мы слышим о «сионистском образовании». Эти выражения относятся к числу более мягких определений. Но в чем заключается реальность? Здесь мне хотелось бы привести цитату из Декларации, принятой девятью членами Европейского сообщества в Венеции, — из Декларации Европейского совета от 13 июня 1980 года:

«Настало время содействовать признанию и реализации двух принципов, признаваемых всем международным сообществом: права на существование и безопасность всех государств этого региона, включая Израиль, и на справедливость для всех народов, что включает признание законных прав палестинского народа [S/14009, пункт 4]»¹.

Безусловно, именно в этом заключается суть всего вопроса, как неоднократно заявлял впоследствии министр иностранных дел и по делам Содружества. Например, лорд Каррингтон в начале этого месяца в интервью заявил:

«Арабы должны признать государство Израиль и обеспечить его безопасность в рамках его границ. С другой стороны, Израиль должен признать права палестинцев. Я просто не верю в возможность долгосрочного урегулирования на Ближнем Востоке, пока это не будет признано обеими сторонами».

Лорд Каррингтон разъяснил также 25 июня в палате лордов, что,

«хотя это и не является единственной причиной, постоянные неудачи разрешить арабо-израильский спор, важным элементом которого является необходимость самоопределения для палестинцев, поистине стоят в центре проблемы непрекращающейся нестабильности на Ближнем Востоке»¹.

52. Что с наибольшей вероятностью может привести к миру и безопасности для всех народов этого региона: осуществление принципов Декларации, принятой в Венеции, продолжение «упреждений» и «возмездия» или обмен словесными обидами? Несомненно, на это может быть дан только один ответ.

53. . Недавние события резко подчеркнули настоятельную необходимость прогресса в достижении справедливого и прочного мирного урегулирования на Ближнем Востоке. Сторонам открыты каналы для того, чтобы предпринять шаги в направлении мирного разрешения своих разногласий. Мое правительство обращается к ним с самым серьезным призывом избрать путь мирных переговоров, устранить насилие и таким образом дать народам этого региона ту возможность, в которой они так остро нуждаются, — возможность жить в условиях безопасности и спокойствия.

54. Только что принятая нами резолюция необходима в нынешних условиях, и мою делегацию ободряет то, что она была принята единогласно. Мое правительство надеется, что те, кого касается

этот вопрос, откликнутся на призыв о прекращении огня, с тем чтобы народ Ливана и все те, кто страдал и страдает сейчас, могли оправиться от этой последней и самой серьезной серии нападений.

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас Совет заслушает заявления тех ораторов, которые числятся в списке желающих выступить в контексте прений, посвященных этому вопросу.

56. Представитель Организации освобождения Палестины попросил разрешения выступить до начала прений, и я предоставляю ему слово.

57. Г-н ТЕРАЗИ (Организация освобождения Палестины) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за краткий и четкий доклад, который он представил Совету в ответ на настоятельный призыв, с которым обратились вы, г-н Председатель, и другие члены Совета Безопасности 17 июля 1981 года [S/14599].

58. Сегодня в 18 час. 45 мин. по нью-йоркскому времени председатель Арафат поручил мне информировать вас, г-н Председатель, о том, что, вопреки призыву Совета, около 50 израильских бронетранспортеров, в том числе танки, пытались пересечь мост Хадала с 23 час. по бейрутскому времени, то есть в 17 час. по нью-йоркскому времени. Палестинцы и представители ливанского национального движения оказывают сопротивление; они уничтожили один танк, и в настоящее время военные действия продолжаются.

59. Далее, с 22 час. 35 мин. по бейрутскому времени израильская артиллерия обстреливает район Захрани. Израильские войска предприняли новую попытку высадиться поблизости от этого района. В данном случае и ливанцы, и палестинцы по-прежнему оказывают сопротивление и отражают вторжение израильских сил. Один израильский капрал захвачен в плен и взят совместными силами в качестве военнопленного.

60. Организация освобождения Палестины выражает искреннюю надежду на то, что Совет Безопасности предпримет незамедлительные действия, чтобы положить конец вторжению израильских сил, и отдал распоряжение о немедленном и полном уходе с ливанской территории, а также потребует от Израиля прекратить его кампанию геноцида против палестинского и ливанского народов.

61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Первый оратор в ходе обсуждения данного пункта — представитель Египта. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

62. Г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить вас, сэр, в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Ободряющим фактом является то, что выдающийся и глубоко уважаемый дипломат — представи-

тель африканского континента — руководит обсуждениями Совета в ходе данных важных прений. Я также пользуюсь возможностью, чтобы выразить признательность вашему предшественнику г-ну Муньосу Ледо из Мексики.

63. Вновь Совет настоятельно призван выполнить свои обязательства по Уставу в отношении неоднократных израильских нападений на гражданские объекты Ливана. Масштабы и неизбирательный характер недавних израильских рейдов были повсеместно осуждены. Фактически задолго до созыва Совета правительства всего мира, а также вся мировая общественность вынесли свой приговор.

64. В настоящее время Совет должен определить, удастся ли сохранить мир и безопасность в современном мире. Государства, большие и малые, развитые и развивающиеся, входящие в союзы и неприсоединившиеся, хотят знать, может ли государство — член Организации Объединенных Наций — в нарушение норм международного права произвольно и безнаказанно наносить удар? Уроки, извлеченные из реакции Совета на трагедию Ливана, несомненно, окажут влияние на все страны.

65. Мое правительство глубоко убеждено в том, что продолжающиеся израильские вооруженные нападения на гражданские объекты в Ливане должны быть немедленно прекращены. Реакция египетского народа и правительства характеризуется глубокой тревогой и возмущением. 17 июля было сделано официальное заявление, отражающее серьезную озабоченность Египта прискорбным развитием событий в Ливане. В заявлении египетского правительства была осуждена грубая агрессия Израиля против ливанского народа. Более того, египетское правительство последовательно призывало к прекращению любых попыток установить господство над Ливаном и повторило свой призыв проводить политику «руки прочь от Ливана». Далее, в заявлении Египта содержался призыв немедленно прекратить трагедию в Ливане, положив конец всем формам интервенции и вмешательства во внутренние дела этой страны.

66. Моя делегация не в первый раз выступает по данному вопросу в Совете Безопасности. Также не впервые моя делегация высказывает свою точку зрения в отношении утверждений Израиля о том, что он действует в целях самообороны. Попытка Израиля оправдать свои действия в Ливане ссылкой на неотъемлемое право на самооборону уже предпринималась ранее и была категорически отвергнута. Моя делегация уже неоднократно заявляла, что правом на самооборону нельзя злоупотреблять. Понятие самообороны в международном праве и в соответствии со статьей 51 Устава никогда нельзя искажать или изменять, с тем чтобы предоставить какой-либо стране свободу убивать по своему усмотрению ни в чем не повинное гражданское население.

67. Сейчас должно быть очевидно, что международное сообщество не может принять необу-

дильную аргументацию, скопированную с концепций XIX века, предшествовавших Уставу. Тем не менее краткое рассмотрение сознательных попыток расширить понятие законного права на самооборону, возможно, будет уместно. Цель его состоит в том, чтобы показать всю несостоятельность попыток лишить права на самооборону всякого смысла.

68. Основная предпосылка состоит в том, что военным действиям нельзя придавать видимость законности, если не выполнены определенные условия. Данные основные условия излагаются в положениях статьи 51 Устава, которые, очевидно, не могут быть официально применены до тех пор, пока не произошло вооруженное нападение. Рассмотрение имеющихся фактов подтвердило бы, что израильские власти заявили о происшедших на границе инцидентах. Известно, что представитель Израиля в последнее время обращался к Совету Безопасности с рядом сообщений, привлекая внимание Совета к конкретным пограничным инцидентам. Подобные инциденты обычно регулируются соответствующим механизмом Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в данном районе. В прошлую пятницу [2292-е заседание], а также в письме от 20 июля [S/14603] на ваше имя, г-н Председатель, представитель Израиля представил некоторые голословные утверждения, но, разумеется, после того, как события уже произошли. Действия уже совершились. Все данные инциденты должны были быть незамедлительно переданы на рассмотрение соответственно либо в ОНВУП, который действует в рамках механизма соглашения об общем перемирии между Ливаном и Израилем², либо во ВСООНЛ. По мнению моей делегации, подобные инциденты не могут служить оправданием массовой и интенсивной реакции Израиля. Таким образом, применение положений статьи 51 в данном случае нельзя считать убедительным.

69. Израиль постоянно продолжает утверждать свое право осуществлять превентивные, или упреждающие, нападения и свое право на ответные действия и меры. В эпоху до принятия Устава нормы обычно истолковывались в плане предоставления государствам права при определенных условиях предпринимать военные действия в обстоятельствах, которые выходят за рамки современной трактовки доктрины самообороны. Однако задолго до того, как был принят Устав Организации Объединенных Наций, международное сообщество установило жесткие нормы, регулирующие применение силы в международных отношениях. В начале этого века совершенно исчезло право на совершение произвольных нападений без каких-либо ограничений. Необходимо подчеркнуть тот факт, что даже в менее совершенном цивилизованном обществе государства подчинялись определенному правовому обязательству соблюдать некоторые ограничения. Важнейшее из этих ограничений было сформулировано государственным секретарем США Вебстером, и на него часто ссылались в Совете Безопасности. Оно требует,

чтобы действия, которые приводят к самообороне, по словам государственного секретаря Уэбстера, были «мгновенными, всеобъемлющими, не оставляющими выбора ни средств, ни времени для размышления».

70. Было бы уместно отметить, что еще во времена Лиги Наций доклад по вопросу статьи 16 устава Лиги, который более или менее соответствует главе VII Устава, предлагал следующее авторитетное положение по вопросу о самообороне:

«Под законной самообороной подразумевается принятие мер в соответствии со степенью серьезности нападения и оправданных серьезностью опасности».

71. Вновь становится вполне очевидно, что когда ответные действия оказываются непропорциональными, то они становятся и незаконными. Ответом на незначительные пограничные инциденты, которые должны подлежать определенному механизму расследования, во всем мире является обычно протест или жалоба, направляемые в Совет Безопасности, а не крупномасштабное вооруженное нападение на ни в чем не повинных гражданских лиц.

72. А теперь я хотел бы остановиться на вопросе об ответственных действиях и мерах. Отправной точкой должен стать установленный исторический факт, а именно то обстоятельство, что, приняв Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, содержащуюся в пункте 1 приложения резолюции 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи, Израиль принял на себя обязательства соблюдать положения этой Декларации, которая призывает все государства «воздерживаться от актов репрессалий, связанных с применением силы». Еще до единодушного принятия вышеупомянутой Декларации Совет Безопасности установил закон по Уставу в отношении ответных мер, когда он принял резолюцию 228 (1966) после вооруженного нападения Израиля на Иорданию. В пункте 3 этой резолюции Совет тогда осудил Израиль за его военную акцию широкого масштаба и указал ему на то,

«что акты военных репрессалий не могут быть терпимы и что в случае их повторения Совет Безопасности вынужден будет рассмотреть дальнейшие и более эффективные меры, как это предусматривается в Уставе, для того чтобы обеспечить предотвращение повторения подобных актов».

73. Короче говоря, тщетные и неубедительные попытки Израиля создать впечатление, что общие принципы международного права и положения Устава Организации Объединенных Наций можно растянуть или раздуть до такой степени, чтобы оправдать вооруженные нападения на гражданское население, не имеют оснований и, прямо говоря, лишены смысла.

74. Такие вновь изобретенные утверждения и практика Израиля, которые служат только интересам Израиля, подрывают саму основу Организации Объединенных Наций. Последствия этого выйдут за пределы нашего региона. Короче говоря, на карту поставлен не только авторитет Совета или авторитет его 15 членов. Ясно, что на карту поставлен существующий международный правовой порядок. Последствием этого может быть возвращение к закону джунглей, когда примененные силы были в порядке вещей.

75. Более точно всеобщее возмущение и возможные зловещие последствия, вытекающие из недавних действий Израиля в Ливане, изложены в статье, опубликованной в «Крисчен сайенс монитор» от 20 июля. Статья называется «Для Израиля нет ограничений». Этот заголовок отражает дилемму, которая будет стоять перед Советом, если он не выполнит свой долг. Статья начинается следующими словами:

«Мир может быть лишь опечален тем, что Израиль предпочел эскалацию насилия и контр-насилия на Ближнем Востоке, осуществляя бомбардировки густонаселенных районов Бейрута. Израильская акция заслуживает осуждения. Она также глубоко трагична не только потому, что она привела к таким огромным потерям человеческих жизней, но и потому, что она вновь показывает глубоко ошибочное суждение Израиля о том, что путь к его безопасности надо прокладывать силой оружия. Вновь и вновь Израиль подчеркивает свою позицию, что он имеет право и силу делать то, что он хочет, независимо от последствий. Едва ли кто-либо думает, что такая позиция может принести мир».

76. Совет Безопасности принял несколько резолюций, и все же Израиль продолжает эскалацию военных вторжений в Ливан, и он, соответственно, предпочел игнорировать положения обязательных конвенций. Женевские соглашения 1949 года, которые были подписаны Израилем, ясно запрещают вооруженные нападения на гражданские объекты. В пункте 2 статьи 13 Дополнительного протокола II 1977 года³ предусматривается, что «гражданское население как таковое, а также отдельные гражданские лица не могут быть предметом нападения». Гражданское население Ливана понесло тяжелые моральные и материальные потери, что еще более усугубляет трагедии и страдания ливанского и палестинского народов. Вчера в Каире было объявлено, что правительство Египта незамедлительно предложило помощь ни в чем не повинным несчастным жертвам последней волны нападений на гражданское население Ливана. Также было объявлено, что Египет обязался оказывать всю необходимую помощь и поддержку пострадавшим гражданским лицам Ливана и Палестины. Эта позиция вытекает из нашей решимости не жалеть усилий для облегчения участи палестинского народа, с тем чтобы внести позитивный вклад в осуществление его прав.

77. Существует настоятельная необходимость избежать дальнейшего ухудшения и без того взрывоопасного положения и обеспечить безусловное прекращение серий зловещих актов насилия, которые стали настоящим бедствием для нашего региона. Мы призываем все стороны прекратить насилие и кровопролитие. Мы призываем к полному и окончательному прекращению всех вооруженных нападений на ливанскую землю. Резолюция, только что единодушно принятая Советом, должна полностью и со всей искренностью выполняться всеми. За ней должен последовать решительный отказ от произвольного применения политики силы. В этом заключается коллективная ответственность Совета Безопасности за принятие соответствующих мер и проведение в жизнь своих решений. В этой связи Совет должен рассмотреть вопрос о дальнейших мерах, с тем чтобы укрепить, усилить и расширить функции по поддержанию мира ВСООНЛ и обеспечить полное уважение суверенитета Ливана.

78. Нельзя достичь мира на Ближнем Востоке, не осуществив определенных основных условий, главным из которых, несомненно, является вопрос о правах палестинского народа. Исторически и логически вопрос о Палестине был и остается основой конфликта.

79. Бессмысленно сосредоточивать внимание на симптомах и игнорировать основные, изначальные причины. Международному сообществу давно пора присоединиться к нам в энергичных, всесторонних усилиях по укреплению структуры, которую искренне пытается создать Египет, с тем чтобы она способствовала достижению прочного, справедливого и всестороннего мирного урегулирования на Ближнем Востоке — урегулирования, которое бы полностью гарантировало права всех народов и всех государств на суверенитет, безопасность и в особенности права палестинского народа на самоопределение и независимость. В этом реальная цель, которой мы должны быть преданы и осуществлению которой должны посвятить все свои усилия.

80. Нельзя достичь мира на Ближнем Востоке без взаимного признания Израилем и палестинским народом друг друга. Это то, за что Египет выступает в течение ряда лет. Взаимность и одновременное взаимное признание соответствующих прав обоих народов — это существенные элементы справедливого и всеобъемлющего урегулирования. Поэтому Египет вновь обращается, настоятельно просит и призывает все стороны объединить усилия в достижении справедливого и прочного мира в районе, который гарантировал бы палестинцам законные права и ликвидировал бы все причины напряженности и беспорядков.

81. В заключение я хотел бы сказать, что создание нового здания мира, — что, в сущности, является историческим достижением, — которое терпеливо пытается возвести Египет на Ближнем Востоке, подрывается сохранением практики насилия и кровопролития. Заключив мир с Египтом, Израиль

обязан отказаться от бездумной политики и практики агрессии. Подобная политика и практика, безусловно, нарушают Устав Организации Объединенных Наций; они несовместимы с новой эрой мира, которая, как искренне надеется Египет, воцаряется в этом регионе.

82. Как заявил в 1977 году президент Садат в Иерусалиме:

«Мир — это не игра в призывы к миру для оправдания определенных прихотей и прикрытия определенных амбиций. Мир в сущности является тяжелой борьбой против всех и всякого рода прихотей и амбиций».

83. Г-н ЦАХМАН (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Всего несколько недель назад после продолжительных прений Совет Безопасности решительно осудил Израиль за военный акт агрессии против Иракской Республики, который представлял собой явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций. Хотя в своей резолюции 487 (1981) Совет не впервые выразил свою глубокую озабоченность по поводу угрозы для международного мира и безопасности, создаваемой израильской политикой агрессии, и призвал Тель-Авив воздерживаться впредь от любых подобных актов, агрессор вновь бросил вызов Совету и международному сообществу, совершив недавно жестокие нападения на Ливан.

84. Израиль совершил явно давно подготовленные массированные вооруженные нападения на территорию Ливана, осуществил бомбежку лагерей беженцев, коммуникаций и ливанских городов и сел, включая столицу — Бейрут. Срочные призывы Председателя и других членов Совета Безопасности от 17 июля 1981 года [S/14599] беззастенчиво игнорировались. Израильские акты террора продолжают, как мы только что узнали от представителя ООП.

85. Среди многочисленных жертв этих террористических нападений ливанский народ представлен в не меньшей степени, чем палестинские беженцы. По мнению сотен жертв гражданского населения Ливана, вершиной цинизма являются заявления израильского представителя в Совете Безопасности об отсутствии конфликта с Ливаном и о стремлении к миру. Фактически же Ливан столкнулся с опасной эскалацией насилия и агрессии со стороны Израиля, эскалации, которая, тем не менее, постепенно приобретает характер настоящих военных действий. Представители Ливана, Иордании и ООП представили убедительные доказательства этого.

86. Террористические нападения Израиля на ливанское население и палестинских беженцев преследуют цель разрушить дома и уничтожить семьи этих людей. Израильские агрессоры, согнавшие палестинцев с их собственной земли более трех десятилетий назад, сегодня утверждают, что сам факт проживания палестинцев в Ливане представляет для них угрозу. Подобными утверждениями израильские правящие круги пытаются оп-

равдать свою политику. Предполагается, что путем террора и разрушений сопротивление палестинского народа израильской политике агрессии и экспансии будет сломлено.

87. Массовое убийство сотен беззащитных мужчин, женщин и детей происходит одновременно с разрушением важных коммуникаций, что имеет целью парализовать страну и направлено против территориальной целостности Ливана. В то же время это новая попытка добиться раскола Ливана с помощью банд Хаддада — приспешников Израиля.

88. Жизнь и средства обеспечения войск Организации Объединенных Наций, размещенных для поддержания мира на юге Ливана, подвергаются серьезной опасности в результате израильских вооруженных нападений. Уничтожение важных мостов и средств связи на юге Ливана по существу направлено против ВСООНЛ и подрывает их дееспособность.

89. Последние агрессивные акты Израиля совершаются в то время, когда агрессор, по-видимому, считает возможным воспользоваться в своих собственных интересах ухудшением международной обстановки, вызванным империалистическими державами. Как и налет на иракский ядерный исследовательский центр близ Багдада несколько недель назад, израильские нападения на территорию Ливана проводятся с помощью самого совершенного оружия, которое агрессор получает от Соединенных Штатов Америки. Таким образом, Израиль вновь поощряет на дальнейшее совершение его террористических рейдов. И вновь публично разоблачаются Соединенные Штаты, несущие политическую и моральную ответственность за израильскую политику агрессии. Во всем мире ширятся требования о прекращении военной поддержки Израиля.

90. Делегация Германской Демократической Республики вновь решительно выступает против любых попыток дискредитировать национально-освободительные движения, называя их террористическими. Под прикрытием антикоммунизма некоторые стремятся завуалировать террор диктаторов по отношению к своим собственным народам и народам других стран. Поведение инициаторов подобной политики ясно свидетельствует о том, что их нисколько не трогают ни несчастья палестинцев, изгнанных с их собственной земли, ни страдания ливанского народа.

91. Народ Германской Демократической Республики связан узами солидарности с народом Ливана и поддерживает справедливую борьбу, которую ведет палестинский народ под руководством своего законного представителя — Организации освобождения Палестины за осуществление своих неотъемлемых прав.

92. Делегация Германской Демократической Республики решительно осуждает последние военные акты Тель-Авива против Ливана, которые не только представляют собой угрозу междуна-

родному миру и безопасности, но уже являются нарушением мира, а также грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Политика эскалации, проводимая Израилем, агрессия против арабских стран могут рассматриваться только в качестве звена в цепи израильской политики, направленной против достижения всеобъемлющего и справедливого урегулирования ближневосточного конфликта. Поэтому моя делегация вновь повторяет свою позицию, что мир и безопасность в регионе предполагает полный уход Израиля со всех оккупированных палестинских и арабских земель и гарантию неотъемлемых прав арабского народа Палестины, включая право возвратиться на свою родину, право на самоопределение и создание независимого палестинского государства. Вопрос Палестины был и остается основой стабильного урегулирования ближневосточного конфликта.

93. Моя делегация поддержала только что принятую Советом резолюцию, поскольку мы решительно выступаем за незамедлительные действия Совета Безопасности. В этой связи я хотел бы сослаться на требования принятия Советом против Израиля решительных мер, которые выдвигала моя делегация во время обсуждения Советом в июне вопроса об израильской агрессии против Ирака. Сейчас важно, чтобы агрессор ощутил авторитет Совета и немедленно прекратил военные акты.

94. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — г-н Кловис Максуд, постоянный наблюдатель Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций, которому Совет направил приглашение принять участие в своем 2293-м заседании в соответствии со статьей 39 Устава. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

95. Г-н МАКСУД (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне выразить вам и через вас членам Совета Безопасности нашу признательность за любезно направленное мне приглашение выступить от имени Лиги арабских государств по вопросу, озаглавленному «Положение на Ближнем Востоке». Я согласен со всеми теми, кто выступал до меня, давая высокую оценку стилю, в котором вы руководили работой этого Совета, достоинству и твердости, а также впечатляющему искусству руководства, которое вы продемонстрировали на протяжении вашего пребывания на этом посту в ходе работы Совета. Вы последовательно демонстрировали и поддерживали приверженность нашим арабским и африканским ценностям, а также нашей общей судьбе, что сближает наш опыт и чаяния. Наша совместная борьба против расизма и всех форм колониальной гегемонии укрепляется в результате готовности арабских и африканских государств следовать такой политике, которая превратила бы дело национального освобождения в весомый фактор международного мира, развития человечества и человеческого достоинства.

96. Совет Безопасности был созван в связи с воздушными налетами Израиля на столицу Ливана и усилившимися агрессивными нападениями с воздуха, моря и суши на юге Ливана и на побережье Ливана. О масштабах человеческих жертв среди ливанского и палестинского гражданского населения уже красноречиво говорилось моими двумя коллегами из Ливана и ООП. Массированные и неизбирательные бомбардировки населенных пунктов представляют собой качественный поворот не только в израильской политике агрессии, но и изменение в ее масштабах, интенсивности и расширении ее объектов. При этом необходимо подчеркнуть, что мы являемся свидетелями не изменения израильской агрессивной политики в отношении Ливана и палестинцев, но все более наглых агрессивных нападений, которые приобретают масштабы геноцида.

97. Это качественное изменение масштабов делает необходимым, чтобы Совет Безопасности Организации Объединенных Наций вновь занялся вопросом об агрессии Израиля против Ливана и о нарушении суверенитета Ливана, воздушного пространства и территориальных вод. Следовательно, необходимо подчеркнуть, что мы имеем дело с одним и тем же вопросом, а именно с агрессией Израиля против Ливана, а также с переменными факторами — факторами истребительных и принимающих характер геноцида масштабах израильских военных операций и замыслов.

98. Могут спросить, почему Израиль решил на новый виток агрессии. Ответ заключается в том, что Израиль пользуется определенной степенью иммунитета от санкций международного сообщества, санкций, которые должны быть введены, но не были введены вследствие защитного заслона, созданного Соединенными Штатами вокруг Израиля в этом зале. До тех пор пока Израиль считает, что он пользуется таким иммунитетом, он усиливает свою агрессию, расширяя ее и диктуя свои условия.

99. Мы являлись свидетелями того, как Израиль совершил вторжение в Ливан в марте 1978 года в обход резолюции 425 (1978) и как он затем стремился свести эту резолюцию на нет, как безнаказанно Израиль сводил на нет мандат ВСООНЛ и силой помешал законному правительству Ливана осуществить свои полномочия, вооружив мятежников и предоставив им материальную, военную и другую помощь. Такие действия позволили Израилю установить военную гегемонию на юге и упорно нарушать суверенитет Ливана в течение последних трех лет.

100. Каждый раз, когда Ливан доводит вопрос об агрессии и нарушениях Израиля до сведения Совета Безопасности, наблюдается характерное сопротивление мерам, которые помешали бы Израилю проводить свою опрометчивую политику и свой постоянный курс на эскалацию агрессии.

101. Последний этап этой эскалации агрессии против Ливана имел место тогда, когда Израиль попытался использовать свою военную силу, с тем

чтобы сорвать подлинные усилия Лиги арабских государств и президента Ливана, направленные на то, чтобы обеспечить национальное примирение и политическую сплоченность, к которым стремятся все ливанцы. Ливанский народ рассчитывал на национальное примирение как на избавление от своих длительных страданий и как на средство, способствующее восстановлению творческой, интеллектуальной и культурной функций ливанцев в среде арабской нации и во всем мире. Циничное проявление Израилем своей военной доблести, с тем чтобы разрушить надежду ливанцев, было разрекламировано Израилем как политическая цель, которая будет продолжать осуществляться и впредь.

102. Как писал «Оссерваторе романо», орган печати Ватикана, 18 июля 1981 года:

«Как же можно не думать, что бомбежки, начавшиеся неделю назад, кульминацией которых было вчерашнее нападение, были затеяны без учета политического контекста, направленного на возможное разрешение ливанского кризиса?»

103. Ясно, что Израиль намерен сорвать шансы на восстановление мира в Ливане, а также возможности восстановления подлинного мира и справедливости во всем регионе.

104. Когда Израиль нанес удар по ядерным установкам в Багдаде, Совет Безопасности единодушно подверг осуждению это нападение, однако воздержался при этом от принятия необходимых санкций. Израиль предположил, что его иммунитет к санкциям является постоянным и необратимым. Осуждение его действий, его поведения, критика его политики — ко всему этому он относился с презрением, при этом Израиль осыпал оскорблениями международное сообщество и Организацию Объединенных Наций даже за то, что они осмелились поставить под сомнение мотивы его действий.

105. Израиль ведет себя так, как будто он не должен отвечать за свои действия перед международным сообществом, как будто весь мир должен покорно соглашаться с любыми решениями Израиля и санкционировать его нынешние и планируемые нарушения и акты агрессии. Подавляющее большинство международного сообщества отвергло позицию и замыслы Израиля. В анналах Организации Объединенных Наций есть множество резолюций, в которых четко отражаются растущая независимость суждений по общим вопросам, связанным с арабо-израильским конфликтом, и приверженность национальным правам палестинцев. Тем не менее особенно на Западе и еще отчетливее в Соединенных Штатах по-прежнему наблюдается скрытое нежелание согласиться с крепнущей всеобщей убежденностью в том, что Израиль, будучи нарушителем, не может больше оставаться под защитой международного сообщества.

106. Израиль, обрушивая оскорбления на критиков его политики и делая вывод, что любая крити-

ка является выражением «неизжитого антисемитизма», считает, что тем самым может заглушить растущий скептицизм и несогласие с его идеологическими притязаниями, а также с высокомерно навязываемой им политикой, ставящей под угрозу мир и стабильность в ближневосточном регионе и во всем мире.

107. Я не хочу подробно останавливаться на этом аспекте интеллектуального и политического терроризма, посредством которого Израиль пытается помешать возникновению объективной и уравновешенной политики в западных странах, и особенно в Соединенных Штатах. Тем не менее необходимо официально констатировать, что такая форма интеллектуального, политического и дипломатического терроризма является не чем иным, как прикрытием для постоянного и более легко опознаваемого терроризма, который практикует Израиль, например терроризма, проявляющегося в несомненно преступных нападениях на столицу Ливана.

108. Манера поведения Израиля и характер усилившихся агрессивных военных операций, осуществляющихся по приказу Бегина, более не поддаются анализу. Это скорее относится к области психоанализа. Упорное употребление Бегинным и его соратниками слова «террористическая» перед упоминанием ООП свидетельствует о том, что международное сообщество, как и человечество в целом, все с большей определенностью сознает абсолютную законность существования Организации освобождения Палестины.

109. Провозглашенная Израилем цель, которая, как заявил начальник штаба армии Израиля Саги, заключается в том, чтобы «добиться недовольства в среде гражданского ливанского населения против присутствия там палестинских партизан», представляет собой еще один признак болезненного мышления сионистов, пытающихся кровью убитых гражданских лиц в Бейруте и на юге Ливана проложить путь для осуществления своей политики разрушения в ее новейшем проявлении.

110. Израиль отличает извращенное мышление. Сионисты, например, уже угрожали, что в случае отказа Ливана добровольно выполнять за Израиль его грязную работу ливанцы должны нести ответственность за последствия своего отказа и что их следует заставлять выполнять желания Израиля. Такое мышление свидетельствует о неправильном толковании не только приверженности Ливана интересам арабской нации, но и прав палестинского народа на самоопределение на своей родине. Кроме того, действия Израиля также показывают, как работает болезненное воображение, освободившееся от всех сдерживающих факторов, налагаемых элементарной нравственностью. Бесчувственность Израиля по отношению к тем огромным страданиям, которые он приносит сейчас, которые он приносил ранее и которые он постоянно приносит с самого начала своего существования, вызывает не только сожаление, но доказывает постоянное моральное без-

различие, демонстрируемое под предлогом оправданной паранойи.

111. Опасность существования сионистского образования и его идеологии должна быть устранена, более того, деятельность этого образования должна быть ограничена таким образом, чтобы могли функционировать конструктивные силы.

112. Агрессивное мышление характерно для таких правительств, как правительства Южной Африки и Израиля, а еще ранее — Родезии, которые по ошибке считали, что «упреждающие нападения» и «массированное возмездие» посеют разногласия среди тех государств, союзы которых органически вытекают из их убежденности и постоянной приверженности общим идеалам. В случае с Ливаном сознание общей судьбы с палестинцами и со всем арабским миром не нуждается в подтверждениях.

113. Преступные масштабы воздушных нападений на столицу Ливана, на побережье Ливана и на южную часть Ливана могут иметь прямо противоположное действие. Это ободрит ливанцев и палестинцев и укрепит их солидарность, а также возродит их целеустремленность и четкое понимание их национальных чаяний.

114. Израиль в конечном счете подобен всем расистским образованиям и идеологическим анахронизмам, оснащенным усовершенствованным современным оружием. Наше возмущение не должно ограничиваться простым осуждением или выражением негодования. Международное сообщество должно принять меры для того, чтобы пресечь стремление Израиля к агрессии. За нарушения территориального суверенитета и массированные воздушные нападения следует платить более высокую цену. Отсюда вытекает необходимость введения санкций, которые должны придать механизму Организации Объединенных Наций не только авторитет, но последовательность и эффективность.

115. Как я указывал ранее, за последние несколько дней мы наблюдали качественную перемену характера израильского нападения на Ливан и на районы палестинского присутствия. То, что до сих пор характеризовалось как наглость, сейчас переходит в безумие. Тяжелые последствия осуществлявшихся ранее массированных «актов возмездия» и «упреждающих ударов», приведших к огромным потерям среди гражданского как ливанского, так и палестинского населения, сейчас, как доказало жестокое нападение на Бейрут, свидетельствуют о том, что действия Израиля приобретают характер геноцида. То, с чем сталкивается сейчас Совет Безопасности, более не является обычной и ожидаемой израильской агрессией, а представляет собой новый и очень опасный вызов. Арабским государствам, более всего затронутым этими новыми масштабами израильской агрессии, известны пренебрежение Израиля ко всем резолюциям Совета Безопасности и нарушение этих резолюций. Однако это не помешало Ливану и другим арабским государствам возродить

свою веру в способность механизма Организации Объединенных Наций оказать сдерживающее влияние на агрессора и принять меры, которые ограничат агрессивные акты Израиля. Однако терпение арабского мира не безгранично, и наша вера не должна иссякнуть. То, что имело место в Бейруте, а также в деревнях и городах побережья и в южной части Ливана в последние дни, вызывает отчаяние в арабском мире. Только в том случае, если Организация Объединенных Наций сможет доказать, что ее Устав и его статьи имеют действенное и важное значение, ливанцы, палестинцы, арабы в целом сумеют сохранить свою приверженность обязательству воспользоваться возможностями, предоставляемыми Организацией Объединенных Наций и ее Уставом.

116. Решение Соединенных Штатов отложить на неопределенный срок поставку Израилю 10 самолетов типа F-16 говорит о серьезном осуждении США израильской агрессии против Ливана. Однако это не означает отмежевания от Израиля или начала новой политики. Несмотря на то, что это позитивный шаг, он далеко не соответствует степени нарушений Израилем международного права и его вызывающим злоупотреблениям американским правом. Решение отложить поставку на неопределенный срок более предпочтительно, чем решение только на несколько дней отсрочить поставку, однако самым лучшим из возможных и имеющихся в распоряжении альтернатив было бы решение о полном прекращении любой военной и юридической помощи Израилю.

117. В контексте уравнивания Соединенные Штаты — Израиль нет и речи о том, что Соединенные Штаты решительно осуждают выходки Израиля и очевидное и явное злоупотребление традиционным попустительством Соединенных Штатов в отношении расширяющейся аннексии Израиля, его экспансии и узаконенной им дискриминационной практики, наряду с многочисленными нарушениями, являющимися неотъемлемой частью общего направления политики Израиля.

118. Однако мы не можем допустить, чтобы данный сигнал осуждения со стороны Соединенных Штатов остался без внимания. Мы воспринимаем его как сигнал, во-первых, того, что американцам надоел их действующий безнаказанно безрассудный союзник, и, во-вторых, того, что Соединенные Штаты хотели бы сохранять определенную дистанцию между собой и Израилем с его выходами в Ливане и во всем регионе.

119. Решение об отсрочке на неопределенный срок поставки F-16 может означать политику переоценки, возможно, болезненной для тех, кто привык оказывать мгновенную и безоговорочную поддержку Израилю, взявшему на себя роль «надежного» стража стратегических интересов Соединенных Штатов в данном районе.

120. Тем не менее держаться на расстоянии от иррациональных поступков Израиля — это гораздо меньше того, чего мы ждем и требуем от Соединенных Штатов: необходимо не только отмеже-

вание от поведения Израиля, но и принятие таких мер, которые, возможно, могут принять лишь Соединенные Штаты, чтобы восстановить хотя бы минимальное здравомыслие в этой исключительно нестабильной обстановке.

121. Если сосредоточить внимание на роли Соединенных Штатов в качестве мировой державы, несущей непосредственную ответственность за мир в данном регионе, то Соединенные Штаты воспринимаются арабами как страна, способствующая скорее сокращению шансов на достижение всеобъемлющего справедливого и прочного мира, чем повышению этих шансов.

122. Независимо от того, является ли абсолютно точным такое восприятие, оно широко распространено и может быть подтверждено. Однако мы здесь не для того, чтобы представить прошлое в ином свете. Несмотря на то что политика вседозволенности для Израиля, проводимая Соединенными Штатами, в значительной мере привела к распространению актов насилия, страданиям и нарушениям всех прав — юридических, человеческих, территориальных и национальных, мы, тем не менее, хотели бы поговорить о будущем, но не просто с точки зрения арабо-американских отношений. На данном этапе Соединенные Штаты в отношении арабского мира и палестинского вопроса располагают исторической возможностью восстановить справедливость и объективность в перспективной переоценке своей политики и отказаться от политики, зависящей от краткосрочных политических интересов. Соединенные Штаты должны воспользоваться данной возможностью, чтобы пересмотреть свои представления о Ближнем Востоке, отказаться от практики удовлетворения требований лобби, действующих в интересах ограниченного круга людей и основывающихся на ложных концепциях, целью которых является попытка превратить ближневосточный регион в арену «холодной войны» и рассматривать его с точки зрения наличия нефтяных скважин и стратегических баз.

123. Когда Соединенные Штаты откажутся от данной узкой и ограниченной политики и вступят на путь проведения политики, предусматривающей определенное будущее для региона, где людские ресурсы, экономический потенциал, интеллект и талант администрирования могут служить не только интересам народов региона, но и цели развития «третьего мира» и чаяниям лишенных прав людей, таких, например, как палестинцы?

124. Соединенные Штаты должны поощрять международный механизм, который представляет собой Организация Объединенных Наций, и надеяться ее резолюции действенностью, что способствовало бы превращению мира в более рациональный и разумный мир, единодушно определенный международным консенсусом.

125. Если это можно истолковать как призыв к Соединенным Штатам, то пусть он так и толкуется. Поскольку Соединенные Штаты предоставляют Израилю средства для подрыва престижа

Организации Объединенных Наций, а также шанс на подрыв подлинного и справедливого мира в регионе, Соединенные Штаты должны взять на себя огромную, возможно, историческую ответственность, которая не допускала бы прекращения диалога или любых усилий, предпринимаемых с целью убеждения. Таким образом, незначительные шаги, предпринятые в отношении переоценки Соединенными Штатами их политики, должны истолковываться как признак того, что Соединенные Штаты пытаются отказаться от своих старых представлений и от чрезмерного отождествления себя с Израилем и его целями.

126. Вопиющая агрессия Израиля против Центра ядерных исследований в Ираке и массированные неизбирательные нападения на гражданские объекты в Бейруте в частности и в Ливане в целом открыли глаза (и это был болезненный процесс) тем в Соединенных Штатах, кто не понимал таинственной и противоречивой роли Израиля по отношению к различным слоям американского общества.

127. Возможно, либеральные сторонники Израиля откажутся от своих классических и романтических концепций и увидят в масштабах актов насилия, предпринимаемых Израилем против Ливана и палестинцев, зачатки фашизма. Возможно также, американские консерваторы подобным образом откажутся от своих представлений о том, что Израиль является упорядоченным «стратегическим орудием» для осуществления глобальных целей Соединенных Штатов.

128. Резолюции Совета Безопасности могут быть более эффективными в том случае, если Соединенные Штаты переоценят свою политику на Ближнем Востоке и приведут ее в соответствие с международным консенсусом, который Израиль стремится опровергнуть и, если возможно, разрушить.

129. Недавняя агрессия Израиля против Ливана не может рассматриваться в отрыве от общих последствий, связанных с лишением палестинцев родины и избирательных прав. Агония Ливана частично вызвана усилиями Израиля, направленными на то, чтобы закрепить на вечные времена в данном регионе в результате безвыходного положения палестинцев и беспомощного положения ливанцев. Вот основной вызов, который брошен Организации Объединенных Наций. Отсюда вытекает эволюция политики Израиля, направленной на уничтожение палестинцев, уничтожение Ливана и игнорирование резолюций и механизмов Организации Объединенных Наций. Израиль прибегает к любым средствам для оправдания этих целей и с течением времени становится все более наглым, более мстительным, а средства, к которым он прибегает, — более разрушительными, более вызывающими, более провокационными и более оскорбительными для международного сообщества и даже для тех, кто в различной степени проявляет терпимость в отношении агрессии Израиля. Очевидная цель Израиля — создать

у палестинцев чувство безнадежности — вытекает из попытки поставить палестинцев перед лицом трех неприемлемых вариантов: если палестинцы будут настаивать на своих национальных правах, они должны учесть опасность уничтожения; если они будут продолжать политическую борьбу, они должны оказаться перед опасностью рассеивания и ограничения; если они стремятся к активному присутствию, они должны согласиться с неизменностью своего неполного статуса, как он формулируется в так называемых переговорах об автономии. Другими словами, Израиль относится к палестинцам как к препятствию, которое стоит на пути его расширяющегося образования и на пути его агрессивных аннексионистских замыслов.

130. В осуществление данной в высшей степени иррациональной цели Израиль прибегает к разрушениям, с тем чтобы обескровить палестинский народ и убедить его в бесполезности борьбы и в бессмысленности его стремления к международной законности.

131. Может ли международное сообщество, может ли Совет Безопасности, может ли мировая общественность, может ли совесть всего человечества примириться с неизбежностью агрессивности Израиля? Ответом является категорическое «нет». Ответ палестинского народа — это подтверждение его приверженности своему делу, сплоченности его рядов и неразрывной связи с Организацией освобождения Палестины (ООП). ООП для палестинцев — не только рамки их национальной самобытности, не только орган, представляющий их права и чаяния; для палестинцев, находящихся в условиях оккупации, в условиях диаспоры, в лагерях беженцев, ООП является носителем идей, которые не может уничтожить никакая сила. Кровавопрлитные акты, которые планирует Израиль в отношении палестинцев, лишь усиливают их решимость и укрепляют целенаправленность.

132. Давнишняя цель Израиля сделать Ливан беспомощным является еще одним проявлением его возросших агрессивности и насилия, которые были продемонстрированы в ходе недавнего воздушного налета на столицу и побережье Ливана. Ливан, как известно, является членом — основателем Лиги арабских государств и Организации Объединенных Наций. С самого начала своего существования как независимой и суверенной страны Ливан был не только центром академического образования и культуры, он провозглашал право на свободу личности, умел мириться с различиями, регулировать конфликты, примирять разногласия и мечтать о невозможном.

133. Ливан привнес в политическую карту современного мира красоту плюрализма, слияние ценностей, гуманизм совместных открытий. В Ливане дух первопроходцев в торговле и творческий дух поэтов слились воедино столь утонченно и элегантно, что Ливан становится прибежищем всех тех, кто стремится к человеческому согласию

и к стимулированию решений задач нашего времени.

134. Исторически Ливан был зачинателем многих аспектов современного арабского ренессанса. На протяжении современной истории Ливан способствовал тому, чтобы арабы были более способны к самовыражению, чтобы они больше знали о мире, а мир больше знал об арабах. Эта уникальная роль в арабском национальном контексте придала независимости и суверенитету Ливана значение, выходящее далеко за рамки законной принадлежности, которая обычно ассоциируется с концепциями территориального суверенитета и политической независимости.

135. Для Ливана независимость была средством, при помощи которого он обнаружил свои корни, а также и свою миссию: корни, которые лежат в общем наследии арабов, и миссия, которая заключается в том, чтобы взять на себя полную ответственность за арабскую солидарность и развитие. В силу этого определения Ливан оказался в первых рядах тех, кто выступал за справедливость в борьбе за права палестинского народа. Ливан понимает, что присутствие палестинцев на его территории является временным и преходящим явлением и что стремление палестинцев к возвращению в свои дома и на свою родину является законным и неизбежным. Ливан понимает, что вся направленность подлинного движения палестинцев сводится к борьбе за создание независимого палестинского государства на родине палестинцев, а не к тому, чтобы в Ливане или где-либо в другом месте они обрели новую родину. Именно в этой приверженности и неизбежности заключается динамика сопротивления палестинцев. Именно эта настойчивость палестинцев в создании государства, независимого государства на своей родине, и всеобщая поддержка их постоянной борьбы объясняют жестокость, с которой Израиль стремится не допустить осуществления самоопределения палестинцев.

136. Ливан отдает себе отчет в притязаниях Израиля на территории на юге Ливана. Неоднократные нарушения Израилем суверенитета Ливана на юге и его упорство в сохранении монополии на воздушное пространство Ливана являются не чем иным, как элементом принуждения, с помощью которого Израиль стремится загнать палестинцев в угол, с тем чтобы они согласились с понятием «новой родины», и тем самым создать такое положение, когда разделение страны становится фактором, отрицающим единство и независимость Ливана.

137. Такова основная цель заговора Израиля против независимости и единства Ливана. Такова цель Израиля, направленная на уничтожение независимости и суверенитета Ливана. Израиль стремится добиться нескольких целей в отношении Ливана. По сценарию Израиля, разделение Ливана парализовало бы функционирование его в рамках арабского национального сообщества, с тем чтобы не допустить в качестве окончательного

решения палестинского вопроса осуществление права палестинцев на возвращение в свои дома и самоопределение и опровергнуть раз и навсегда обоснованность плюралистических экспериментов и гуманизма совместных открытий.

138. Страдания Ливана, серьезные, глубокие и болезненные, не мешают ему защищать свою страну, ее единство и независимость, ее законную власть в стремлении восстановить роль Ливана как главного катализатора положения, которое является весьма тревожным. Способность быстро восстанавливать свои силы объясняет то дипломатическое положение, которое Ливан занимает в мире и в рамках Организации Объединенных Наций. Эта жизнестойкость Ливана и присущая ему сплоченность развенчают с течением времени определение «беспомощной страны», данное ему Израилем, и сведет на нет намерение Израиля действительно сделать ее таковой, если ему это удастся.

139. Очевидно, что палестинцы не собираются терять надежду, а ливанцы не станут беспомощными. Международное сообщество и в особенности Совет Безопасности обязаны проследить за тем, чтобы ни одна из этих безумных целей Израиля не была достигнута и чтобы законность борьбы палестинцев и независимость ливанцев были бы не только обеспечены, но и поддержаны и укреплены.

140. Арабская нация, арабский народ с надеждой следят за прениями в Совете Безопасности. Они надеются на то, что его слова будут подкреплены делами, что жестокость, которую Израиль стремится навязать всем нам, не приведет к философии отчаяния, и что разумный подход, к которому должна стремиться Организация Объединенных Наций, не должен наталкиваться на безумие, которое проявляет Израиль, и разрушения, к которым он стремится.

141. Поэтому Лига арабских государств ожидает, что Совет Безопасности, независимо от того, какую резолюцию он примет, оправдает ожидания всего человечества. Лига арабских государств считает, что последняя агрессия Израиля против Ливана требует того, чтобы Совет Безопасности принял надлежащие санкции, предусмотренные в главе VII Устава, а также меры, которые исключат повторение смертоносных нападений и позволят международному сообществу продолжить поиски всеобъемлющего, справедливого и прочного мира, к которому стремятся народы этого региона и народы всего мира.

142. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Сирийской Арабской Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

143. Г-н ЭЛЬ-ФАТТАЛ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поздравляя вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности, позвольте мне

заверить вас в том, что слова, произнесенные вами в этом зале месяц назад [2284-е заседание], все еще звучат в наших ушах. В них отражена мудрость выдающегося сына Африки, дар предвидения и проницательность дипломата, сознающего глобальные масштабы ближневосточного конфликта, а также глубокое и подлинное внимание народа Нигера и других африканских братьев к нашей арабской нации. Г-н Председатель, вы ска-зали:

«Вот уже в течение 33 лет Ближний Восток не похож ни на один другой регион мира. Право больше не уважается, и здесь царит нестабильность. Справедливость попорана, и здесь происходят трагедии. Здесь превалирует грубая сила и войны сменяют одна другую. Целый народ превратился в беженцев, узурпатор располагает оружием и поклался напасть на любую соседнюю страну, которая из чувства долга и солидарности оказывает помощь и поддерживает этот народ. Ливан, например, постоянно терпит тяжелые жертвы, о чем хорошо известно Организации Объединенных Наций и, конечно, Совету Безопасности».

И сегодня Совет заседает под вашим руководством по просьбе правительства Ливана — Ливана, страдания которого превосходят человеческие возможности, Ливана, истекающего кровью, мирного арабского государства, избранного израильскими садистами в качестве объекта для испытания своих тонченных методов варварства.

144. И все же Израилю мало было распять Ливан и уничтожить возможности достижения национального согласия в этой стране; выжигание плодородных земель на юге, уничтожение целых деревень вместе с их церквами, мечетями и школами в течение многих лет не ослабили жажду жестокости и агрессии; взрывы мостов и фабрик, бомбежка дорог для создания перебоев в поставках продовольствия и медикаментов, подрыв быта тех героических ливанцев, кто выжил или отказался покинуть свои земли и имущество, — этого было недостаточно израильским охотникам на людей; принуждение к массовому уходу некогда мирного сельского населения утолило аппетиты израильтян не более, чем неоднократные нападения с воздуха, моря или на земле на гражданские объекты и сопровождающий их постоянный рост числа пострадавших среди гражданских лиц. Всего этого было недостаточно для Израиля.

145. В пятницу, 17 июля, израильтяне решили испробовать еще один зверский прием из своей садистской практики, совершив преступление в центре столицы — Бейрута. Они нанесли удар по одному из самых густонаселенных кварталов Бейрута с помощью ракет и бомб, и менее чем за 20 минут они убили и искалечили более 1200 детей, женщин и мужчин. Налет на столицу описывали как бойню, как еще одно свидетельство, характеризующее политику мясника Бегина и военных преступников Зиппори и Ариела Шарона, а также кровожадного Эйтана и наглого Блума, которому

все еще позволено заседать вместе с нами и издеваться над нами.

146. Все мы слышали, как израильский представитель вновь утверждал, что бомбежка, обстрел, разрушения, взрывы, уничтожение и другие нарушения Устава, а также других международных документов осуществляются Израилем во имя самообороны в соответствии со статьей 51 Устава. Тот же аргумент того же представителя использовался для оправдания нападения на ядерный исследовательский центр в Багдаде, аналогичные аргументы постоянно используются Израилем со дня его создания в попытках оправдать свой каждый незаконный акт, каждое нарушение Устава, любой акт терроризма.

147. Парадокс заключается в том, что жертвам израильских актов агрессии отказывают в их неотъемлемом праве на самооборону под тем же предлогом о принципе самообороны, тогда как их национальная территория подвергается колонизации и аннексии, когда их святые права попираются, особенно их право на возвращение в собственные дома, к своему имуществу и их право на самоопределение. Давайте говорить прямо, что стороной, имеющей основания воспользоваться правом на законную самооборону, являются палестинцы, находящиеся либо в изгнании, либо под оккупацией. К счастью, подавляющее большинство международного сообщества отвергло израильскую доктрину об упреждающей самообороне во всех ее проявлениях, поскольку военная мощь Израиля не может повлиять на права, признанные неотъемлемыми для народов в соответствии с Уставом.

148. Парадокс заключается в том, что, как и в ходе предыдущих прений, мы слышим, как израильский представитель постоянно произносит такие слова, как «террор», «террорист» и «терроризм», поскольку он не может и не хочет произносить такие слова, как «Палестина» или «палестинцы». Для него каждая палестинская женщина, мужчина и ребенок являются террористами. Называя более трех миллионов палестинцев террористами, а их законного и единственного представителя — Организацию освобождения Палестины (ООП) — террористической организацией, сионисты фактически оправдывают геноцид, поскольку каждый палестинец, который находится под оккупацией или в изгнании, полон решимости всеми имеющимися средствами, включая вооруженную борьбу, восстановить и защитить свои попоранные национальные права и права человека.

149. В Израиле раздаются голоса, я цитирую газету «Нью-Йорк таймс» от 25 июня 1981 года, которые признали, что в своей изоляции Израиль «из тьмы делает культ» и что для израильтян характерно «наделять врага демонической силой» и «мистифицировать палестинскую проблему в целом».

150. Все колонисты в то или иное время мистифицировали и демонизировали колониальные народы, и Израиль, являющийся образованием по-

селенцев-колонистов, одержим той же паранойей и видит свое спасение лишь в физическом уничтожении своих врагов.

151. Последняя израильская агрессия против Ливана является новым звеном в цепи актов преднамеренного государственного терроризма и не может рассматриваться Советом отдельно от природы сионистского образования. Нельзя ее также отделить и от политических целей и намерений образования, которые безоговорочно поддерживаются Соединенными Штатами Америки в военной, политической и экономической областях.

152. На данном этапе Израиль стремится достичь две цели: захватить юг Ливана без его арабского населения и расколоть страну на сателлиты, находящиеся под сионистской гегемонией.

153. Ливанцы, равно как и сирийцы, с 1948 года знают, что сионистский экспансионизм их не пощадит. И сионисты не скрывают своих замыслов как в отношении территориальных приобретений, так и других планов, затрагивающих арабские суверенные страны, которые граничат с Палестиной.

154. Еще в 1919 году сионистское движение в сговоре с колониальными державами, которые в то время были заняты разделом арабских земель, явно продемонстрировали в плане, представленном на Версальской мирной конференции, что Южный Ливан, Голанские высоты, а также прилегающая зона Иордании должны быть рано или поздно включены в Великий Израиль. Еще в 1919 году сионисты поняли, что они не могут создать государство для всех евреев, не осуществив контроля над водными ресурсами Палестины, которые расположены в Ливане, Сирии и Иордании. Оккупация и контроль над этими частями арабской земли служили предпосылкой для усиления демографического, сельскохозяйственного и индустриального потенциала все расширяющегося сионистского государства.

155. Действительно, Израиль осуществил часть своего плана в 1967 году, захватив Голанские высоты и их водные ресурсы, а сейчас готовится захватить район на юге Ливана, который расположен между так называемым анклавом Хаддада — речь идет о расширении израильской оккупации — и рекой Литани.

156. Нет необходимости напоминать, что израильская политическая литература свидетельствует о старом колониальном споре, который начался в 1954 году, о путях и средствах ликвидации процветающего Ливана, спора, который касался не существа вопроса, а лишь сроков. Переписка Бен-Гуриона и Шарета остается лучшим примером этого спора. И все же израильская интервенция не начала открыто приобретать свои зловещие масштабы до 1973 года; этот срок был выгоден, поскольку он сопровождался началом процесса капитуляции Египта. Для того чтобы отвлечь внимание общественности от второго Синайского соглашения 1975 года [S/11818/Add.1], которое

нейтрализовало Египет, Израиль дальновидно рассчитал, что пришло время нанести многократные удары по югу Ливана, никого не щадя, включая лагерь палестинцев, под предлогом упреждающих и самооборонительных операций.

157. Одновременно Израиль осуществлял подрывную деятельность по разрушению самой структуры ливанского общества и подрыва основ образцовых отношений между различными общинами в Ливане.

158. Израильское массированное вторжение в марте 1978 года, которое было осуждено данным Советом, означало, что Израиль полон решимости осуществить свои далеко идущие экспансионистские замыслы. Попытки ликвидации палестинского присутствия и перемещения ливанских гражданских лиц были предвестником трагических событий, свидетелями которых мы являемся с апреля этого года.

159. Соединенные Штаты несут ответственность за израильскую агрессию против Ливана в той же мере, в какой они несут ответственность за поощрение израильской колонизации Западного берега, сектора Газа и Голанских высот. Нынешняя администрация США превысила все рекорды американской безусловной поддержки экспансионистской политики Израйля. Полное слияние израильских интересов с интересами Соединенных Штатов Америки стало столь полным, что стало невозможным провести между ними различие. Даже наиболее прозападные элементы в нашем регионе согласятся с тем, что слияние целей внешней политики, включая военное сотрудничество, сделало Соединенные Штаты Америки символом израильского подавления миллионов арабов, в результате чего доверие к Соединенным Штатам Америки никогда не падало так низко, как сегодня. Страна, которая ввергает свою судьбу в руки расистского режима Тель-Авива и позволяет заводить себя в тупик Бегину, не может более претендовать на то, чтобы иметь какие-либо законные интересы в нашем районе. Последние три месяца, вне всякого сомнения, доказали, что только Каир и Тель-Авив придерживаются «стратегического консенсуса» г-на Хейга, этого эвфемизма, для того чтобы увековечить американо-израильскую гегемонию над всем арабским миром. Осуждение Соединенными Штатами израильского нападения на багдадский ядерный исследовательский центр никого не обмануло, потому что, даже осуждая его, американский представитель просто извинялась перед Израилем и повторяла, что «не произошло ничего, что каким-то образом изменяет силу нашей преданности или теплоты наших чувств» [см. 2288-е заседание]. Она напомнила арабам на том же заседании Совета, что Израиль останется «важным и ценным союзником» и что «теплоту человеческих отношений между нашими народами мы понимаем в широком контексте» [там же].

160. Под влиянием этой теплоты чувств Соединенные Штаты, несомненно, считают, что «важный и ценный союзник» заслуживает того, чтобы

его повысили в «важности и ценности» после бойни, совершенной в Бейруте. Более того, он заслуживает компенсации за то, что он играет столь «важную роль» на Ближнем Востоке.

161. «Нью-Йорк таймс» от 19 июля 1981 года раскрывает двойную игру Соединенных Штатов в следующих словах:

«Г-н Бегин сейчас встречается с меньшей оппозицией со стороны администрации Рейгана в отношении своих военных действий в Ливане, нежели со стороны администрации Картера, которая часто критиковала израильские воздушные налеты. Сознательно или неосознанно президент Рейган и государственный секретарь Александр Хейг создали у Израиля впечатление, что нанести удары по потенциальным террористам в Ливане — это оправданная самооборона».

162. Еще 6 апреля государственный секретарь Соединенных Штатов Хейг в попытке усилить израильское военное превосходство в районе обещал Израилю дополнительно «качественное преимущество» над арабами, добавляя в контексте так называемого «стратегического консенсуса», что только «сильный Израиль» мог бы играть важную роль в защите общих американо-израильских стратегических интересов. С этого времени положение в Ливане начало ухудшаться. Согласно «Нью-Йорк таймс» от 7 апреля 1981 года, как только один из старших помощников г-на Хейга сказал, что «мы сейчас на грани самых серьезных вооруженных столкновений в Бейруте и вокруг Бейрута», Бегин, получив заверения, заявил, что он достиг «понимания по основным вопросам» с госсекретарем Хейгом. И начиная с этой даты народ Ливана был лишен зарождающейся надежды на национальное примирение.

163. Эта вновь подтвержденная враждебная позиция Соединенных Штатов в отношении арабов раз и навсегда убила все надежды и рассеяла иллюзии в отношении чувства справедливости Соединенных Штатов, их осведомленности, их рациональности. Сегодня ни один араб не готов сказать Соединенным Штатам, в чем состоят их законные интересы; ни один араб не возьмет на себя ответственность по охране этих интересов. Очевидно, только «король Израиля» будет диктовать свои пожелания народу Соединенных Штатов Америки.

164. Для нас, сирийцев,— как для правительства, так и для народа — Ливан всегда был и навсегда останется самым близким и самым дорогим членом арабской семьи. Наши связи с Ливаном слишком стары, они слишком глубоки и слишком далеко уходят корнями в нашу долгую общую историю и в общее культурное наследие, для того чтобы их могли понять или оценить Бегин, приехавший из Европы, и его западная клика, импортированная из-за границы. Однако общая судьба еще ближе свела нас в современной истории. С 1948 года сирийский и ливанский арабские народы подверглись глубокой травме, вызванной

трагической судьбой их близких и родных в Палестине, и приняли участие в их горькой судьбе — в той горькой судьбе, которую глубоко чувствует, разделяет и переживает вся арабская нация.

165. Мы пришли сюда не для того, чтобы оплакивать наших мучеников, как ливанцев, так и палестинцев, и не для того, чтобы пытаться вызвать к себе жалость. Сирийская Арабская Республика, глубоко приверженная делу палестинского народа, а также делу независимости, суверенитета и единства Ливана, находится здесь для того, чтобы попросить Совет выполнить свой долг в отношении Ливана и народа Палестины. Осуждение актов Израиля, как научил нас опыт, не удержит агрессора от эскалации своих нападений. Мы требуем, чтобы данный Совет признал, что Израиль совершил акт агрессии, достаточно серьезный и зловещий для того, чтобы потребовать не только строгого применения санкций согласно главе VII Устава. Он также требует его исключения из этой Организации. До тех пор пока Израиль не будет строго наказан международным сообществом, ни одно государство, большое или малое, не может надеяться на то, чтобы жить в условиях мира и безопасности. Мы надеемся, что Совет примет необходимые меры для полного и немедленного осуществления резолюции 425 (1978) от 19 марта 1978 года, а также принятых Советом резолюций относительно вывода израильских войск со всей ливанской территории и прекращения Израилем его военных действий против территориальной целостности Ливана и его народа.

166. Нам известно заранее, что Соединенные Штаты, согласно сообщениям прессы, наложат вето на такой проект резолюции. Однако в этой безответственной и негативной позиции Соединенных Штатов мы находим некоторое утешение, потому что именно это вето раз и навсегда разоблачит перед всем миром подлинный характер империализма Соединенных Штатов и их сионистского патрона.

167. Г-н ЛИН ЦЗИН (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая внимательно выслушала заявления, сделанные представителями Ливана, других арабских государств, ООП и Лиги арабских государств. Мы оказали полную поддержку их четкому разоблачению и обвинению преступлений израильского агрессора. В последние дни израильские власти вновь послали крупные контингенты военных самолетов для нанесения неизбирательных ударов по дорогам, мостам, фабрикам и школам в Ливане и в районах размещения палестинцев в Южном Ливане. 17 июля израильские самолеты бомбардировали штаб-квартиру ФАТХ в Бейруте, военные суда Израиля атаковали береговые районы Ливана, и израильская дальнобойная артиллерия обстреляла город Сидон. Это вызвало тяжелые потери среди ливанского гражданского населения и палестинских беженцев, а также причинила серьезный ущерб имуществу. Особенно возмутительно то, что через такой короткий срок после принятия Советом Без-

опасности резолюции 487 (1981), решительно осуждающей нападение Израиля на иракский ядерный реактор, израильские власти имели наглость начать новую серию массированных вооруженных нападений, на этот раз против Ливана, вызывая попирая Устав Организации Объединенных Наций. Это не только дополнило длинный список серьезных преступлений, совершенных израильскими властями против ливанского и палестинского народов, но явилось также грубой провокацией, рассчитанной на то, чтобы усугубить напряженность на Ближнем Востоке. Правительство и народ Китая выражают возмущение и самым решительным образом осуждают эти акты агрессии израильских властей.

168. Уже давно израильские власти упорствуют в своей политике агрессии и экспансии, отказываясь уйти из крупных районов оккупированных арабских территорий и признать законные права палестинского народа. Кроме того, они неоднократно провоцировали инциденты, серьезно нарушая суверенитет Ливана и его территориальную неприкосновенность. Неоднократные вторжения Израиля и постоянные конфликты разрушили Ливан и принесли невыразимые страдания населению, создав бесконечный хаос в стране. Израильские власти нагло усилили свою политику агрессии и экспансии просто потому, что они пользуются поддержкой и потворством сверхдержав, которые вряд ли могут снять с себя бремя вины. В то же время следует указать на то, что постоянный хаос и беспорядки на Ближнем Востоке, являющиеся результатом агрессии Израиля, уже открывают этот регион для инфильтрации и вмешательства честолюбивой сверхдержавы, усложняя, таким образом, создавшееся там положение. Израильская политика агрессии и экспансии, а также потворство и поддержка сверхдержав могут только вызвать антагонизм у всего арабского народа, включая и палестинский народ, и могут повлечь за собой серьезные последствия для вершителей этой политики.

169. Правительство Ливана вновь обратилось к Совету Безопасности с призывом принять эффективные меры с целью оградить Ливан от наглых нападений Израиля и обеспечить строгое уважение независимости, суверенитета и территориальной целостности Ливана. Правительство и народ Китая решительно поддерживают это справедливое требование ливанского правительства, как мы всегда поддерживаем народы арабских стран и Палестины в их справедливой борьбе за возвращение потерянных территорий и за восстановление национальных прав, включая право палестинского народа вернуться на свою родину и создать свое собственное государство. По нашему мнению, Совет должен твердо защищать Устав и поддерживать справедливость, строго осуждая Израиль за его агрессию, а также должен принять эффективные меры в соответствии с положениями Устава с целью положить конец израильской агрессии против Ливана.

170. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Демократического Йемена. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

171. Г-н АШТАЛ (Демократический Йемен) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Мы признаем ваши высокие качества разумного и искусного дипломата и хотели бы выразить надежду, что под вашим умелым руководством Совету удастся успешно осуществить свою задачу. Тем не менее мы хотели бы с чувством горечи отметить, что один постоянный член Совета остается в стороне от усилий Совета, направленных на то, чтобы оказаться на высоте идеалов и целей Устава Организации Объединенных Наций. Сейчас мы знаем, чего можно ожидать от Совета.

172. В прошлом месяце Израиль совершил расчетливый и умышленный акт агрессии. Несколько его новейших военных самолетов, поставленных ему Соединенными Штатами, нанесли удар по иракскому Центру ядерных исследований, расположенному недалеко от Багдада. В патетическом акте «праведности» израильский премьер-министр должен был напомнить всему миру о том, что «операция Вавилон» была специально осуществлена в воскресенье днем, чтобы избежать человеческих жертв. Одновременно правительство Соединенных Штатов предприняло меры для того, чтобы оградить Израиль от международного осуждения и санкций в соответствии с главой VII Устава. Главу американской делегации впоследствии хвалили за то, что ей удалось добиться принятия всего лишь осуждающей Израиль резолюции Совета, и Израилю развязали руки для других авантюр.

173. В пятницу на прошлой неделе Израиль предпринял другую акцию: ее можно назвать «операцией геноцид». Один за другим израильские самолеты подвергали бомбардировке густонаселенные кварталы в Бейруте, а также объекты на юге Ливана, убив по меньшей мере 400 человек и ранив более 800 человек, в основном женщин и детей. Израильские самолеты также разрушили как минимум 10 мостов на юге. Однако на этот раз Израиль должен был убедиться, что его целями будут ни в чем не повинные гражданские лица. Его жестокая бомбардировка университета, стадиона, жилых кварталов и лагерей беженцев была осуществлена в такое время, чтобы максимально увеличить число жертв среди гражданского населения. Это была воистину миссия бесчинства и безумия, блестящий образец государственного терроризма Израиля, который поддерживает и, несомненно, поощряет правительство Соединенных Штатов.

174. Израиль — это не баловень Соединенных Штатов, он не непокорный ребенок, который играет летающими куклами. Израиль не только верный друг Соединенных Штатов; он не просто еще один союзник, интересы которого время от време-

ни сталкиваются с интересами его покровителя. Израиль — это американский посредник на Ближнем Востоке. Он является базой Америки в самом сердце арабской земли. Он ведет борьбу за Америку, он защищает американские интересы, тесно переплетающиеся с его собственными. За это ему постоянно платят подачками в виде смертоносного оружия и экономической помощи. Правительство Соединенных Штатов в не меньшей степени несет ответственность за расправу с воздухом над ливанскими и палестинскими женщинами и детьми. Без его всемерной поддержки сионистские палачи в Тель-Авиве не осмелились бы пойти на столь гнусное преступление.

175. Правительство Соединенных Штатов не только финансирует авантюры Израиля, но и безоговорочно и участливо отстаивает политику Израиля и его политическую игру. Примечательно то, что ни американское правительство, ни конгресс не могут решить, что является обороной Израиля, а что — нет. Некоторые американские должностные лица даже ссылаются на концепцию «преследования по пятам» в оправдание актов агрессии Израиля против Ливана. Остается фактом то, что Израиль и Южная Африка разделяют данную концепцию и стремятся возвести ее в ранг принципа международного права, с тем чтобы узаконить свою политику агрессии и экспансии.

176. Время от времени американские должностные лица говорят о «законной обороне» Израиля. Однако они удобно оставляют ее определение для Тель-Авива и для сионистского лобби в Вашингтоне. Поистине достойно сожаления то, что сверхдержавой понукает ее же отпрыск. Нельзя не представить себе Соединенные Штаты в виде крупного корабля, взятого на буксир крошечным израильским судном. Соединенные Штаты не могут даже твердо определить свои собственные интересы на Ближнем Востоке, поскольку они должны быть приведены в соответствие со взглядами Израиля. Просить Соединенные Штаты избавиться от сионистского наваждения или сопротивляться сионистскому вымогательству у себя дома или за границей означало бы просить о слишком многом.

177. Вопрос стоит так: когда арабские друзья Америки поймут, что Израиль и Соединенные Штаты — это две стороны одной и той же монеты; что Соединенные Штаты могут быть лишь поставщиком оружия, а не мира; что их интересует дружба в меньшей степени, нежели арабская нефть; и что они выступают за выгоду, а не за справедливость? Вашингтон является пленником своего собственного младшего союзника. Его политика по отношению к палестинскому народу и его национальным и политическим правам диктуется Израилем. Он уже взял на себя обязательство не признавать ООП. Он даже не может поставить под сомнение израильскую концепцию безопасности, хотя она использовалась в качестве оправдания для совершения актов агрессии и геноцида.

178. Тем не менее администрация Рейгана лихо-радочно пытается создать так называемый «стратегический консенсус» на Ближнем Востоке, сваливая в одну кучу Израиль и его арабские жертвы в нечестивом союзе против Советского Союза. До сих пор это походило на американскую формулу урегулирования всех местных и региональных конфликтов на Ближнем Востоке. Это генеральный план, решающий проблемы путем их простого игнорирования. Можно было бы подумать, что это наивная позиция, которую занимает новая администрация, одержимая «холодной войной».

179. Однако здесь Соединенные Штаты вновь предпочитают такую ближневосточную политику, которая соответствует долгосрочным израильским замыслам. Такая политика направлена не только на то, чтобы сделать Израиль более приемлемым в данном регионе, но и способствует повышению его стратегического значения, его роли как региональной державы. Действительно, Израиль доказал, что, далеко не являясь пострадавшей стороной, он стремится выступать в качестве доминирующей силы на Ближнем Востоке. Эффективно нейтрализуя Египет в качестве региональной арабской державы, Соединенные Штаты дали возможность Израилю быть более агрессивным и дерзким.

180. Сегодня Израиль ведет тотальную войну против Ливана и против палестинского народа. При этом используется самое современное оружие, с тем чтобы убивать ни в чем не повинных женщин и детей в Бейруте и других ливанских городах. Израильские военные самолеты расширили свои цели, включив в них основные инфраструктурные установки. Израиль, видимо, готовится к широкому всестороннему вторжению в Ливан.

181. Задержка на несколько недель поставки 10 самолетов F-16 вряд ли помешает Израилю продолжать свою политику оккупации, аннексии и экспансии. Израилю хватает оружия и боеприпасов. Он сейчас экспортирует их. Высокомерие и незаконие Израиля можно пресечь лишь тогда, когда Совет Безопасности примет решение о введении санкций согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций. Однако всем нам известно, что вето Соединенных Штатов и, возможно, его союзников торпедирует любую резолюцию и не оставляет никакой альтернативы для доблестных ливанского и палестинского народов, кроме борьбы. Как сказал представитель ООП: «Они могут разбить наши сердца, убивая наших женщин и детей, но они никогда не сломят нашей решимости и воли».

182. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Йемена. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

183. Г-н АЛАИНИ (Йемен) (*говорит по-английски*): Моя делегация рада видеть вас, г-н Председатель, на посту Председателя этого высокого органа в текущем месяце. Мы особенно рады ви-

деть представителя страны, которая разделяет с моей страной веру и надежды, на этом важном и сложном посту. Ваши личные качества и большой опыт будут значительно способствовать успеху текущих прений.

184. После окончания второй мировой войны наш регион стал ареной трагических событий, вызванных главным образом экспансионистской политикой вновь образованного государства Израиль. С момента своего создания сионистское государство проводило агрессивную политику экспансии, подрывая политический суверенитет и территориальную целостность своих соседей, полностью пренебрегая нормами международного права и морали.

185. Однако недавние нападения на Ирак и Ливан добавили новый аспект к давно разработанной Израилем политике агрессии. В прошлом месяце израильские вооруженные силы совершили нападение на иракский ядерный энергетический центр, гражданский объект, в стране, которая не имеет общих границ с Израилем. Последние ежедневные нападения Израиля на Ливан намеренно направлены на густонаселенные районы в миролюбивой стране, которая полностью занята собственной борьбой.

186. Израильские руководители, возможно, разочарованы, будучи не в состоянии положить конец палестинской борьбе за достижение права на самоопределение. Они избрали тактику запугивания, надеясь заставить палестинцев молчать и вынудить их руководителей отказаться от законной борьбы. За последние 11 дней израильские силы со всей жестокостью и беспощадностью нападали на палестинцев в лагерях беженцев и на ни в чем не повинных ливанских гражданских лиц, находящихся у себя дома и в убежищах. Были разрушены школы, больницы, шоссе, дороги и мосты, и, что более важно, было совершено массовое убийство сотен ни в чем не повинных людей, главным образом женщин и детей. Характер и интенсивность этих варварских израильских нападений можно сравнить лишь с теми, которые совершили кровожадные нацисты почти четыре десятилетия назад.

187. В прошлом месяце в этом зале тщательно обсуждалось израильское нападение на иракскую ядерную энергетическую установку. Арабы, как и вся мировая общественность, считали, что наконец Совет Безопасности начал признавать опасность авантюристической политики Израиля. Введение Советом санкций, предусмотренных главой VII Устава, было принято как должное. Однако Совету не удалось справиться с агрессивным нападением Израиля в силу тех же причин. Некоторые члены Совета, которые, имея статус постоянных членов, несут особую ответственность за мир и безопасность, предпочли уйти от ответственности, угрожая применить свое право вето для того, чтобы заблокировать любое сколько-нибудь значимое действие, направленное на то, чтобы сдержать агрессивность Израиля.

188. Сегодня, поощряемый бездействием данного Совета, Израиль приступил к новой агрессии. Именно негативный подход этих постоянных членов Совета поощрил израильское правительство проводить свою традиционную политику агрессии. Такой же безответственный подход со стороны тех членов Совета поощрил террориста Бегина с гордостью объявить, что его правительство будет продолжать нынешнюю политику постоянных нападений на ливанских гражданских лиц и палестинских беженцев, пока положение в Ливане остается неблагоприятным для устремлений Израиля. Разве он не говорил ранее: «Мы не боимся никакой реакции со стороны международного сообщества»?

189. Безусловно, правительство Бегина — не единственный виновник продолжающегося геноцида, осуществляемого израильскими силами против ни в чем не повинного гражданского населения Палестины и Ливана. Правительство Соединенных Штатов, которое снабжает Тель-Авив самым совершенным оружием и перекачивает миллионы американских долларов в казну Израиля, чтобы финансировать его военную машину, должно нести свою долю ответственности. Неограниченная американская дипломатическая поддержка, оказываемая Тель-Авиву, включая недавнее злоупотребление Соединенными Штатами правом вето в пользу Израиля, не способствует стабильности и безопасности в регионе Ближнего Востока. Посмотрим, однако, простит ли правительство Соединенных Штатов недавнее убийство ни в чем не повинных ливанцев и палестинцев, совершенное израильскими вооруженными силами, оснащенными оружием американского производства.

190. Мы надеемся, что на этот раз сенатору Ларри Пресслеру не придется говорить то, что он сказал в прошлом месяце: «Нам надо лишь слегка напрячь наше воображение, чтобы увидеть, что закон о контроле над экспортом оружия не был нарушен».

191. Если арабы постоянно подают свои жалобы на агрессию Израиля в Совет, то это происходит потому, что они все еще твердо верят в законность Организации Объединенных Наций и священность ее Устава. Кое-кто может неправильно истолковать это и посчитать это за признак слабости или отчаяния, в особенности тогда, когда становится очевидно, что данный Совет не способен даже хоть сколько-нибудь сдержать экспансионизм Израиля.

192. Хотя мы по-прежнему убеждены, что поддержка принципов Устава является единственной альтернативой насилию и разрушению, терпению и выдержке арабов есть предел. Следует понимать, что неспособность Совета эффективно сдерживать продолжающуюся агрессию Израиля поставит правительства арабских стран в критическое положение. Арабские народы не могут больше мириться с тем, что их правительства могут лишь постоянно подавать свои жалобы в Со-

вет. Арабские страны с их потенциалом и возможностями, если их раскрыть, безусловно, могут положить конец непримиримости и наглости Израиля. Общая мобилизация этих возможностей и этого потенциала создаст весьма неустойчивое положение, тем самым затронув международный мир и стабильность.

193. 19 июля 1981 года «Нью-Йорк таймс» писала, что «насилие, которое ничего не изменяет,— это отчаянное признание в политическом банкротстве».

194. Если Бегин действительно считает, что может навсегда захватить Палестину и уничтожить палестинцев, то он, в сущности, обманывает не только себя и свой народ, но также и своих союзников. Ни одно израильское правительство не может игнорировать существование палестинского народа и действительно лишить его законных прав, признанных международным сообществом. Равным образом никакое израильское правительство не может силой навязать свои незаконные претензии своим соседям. Израиль всегда должен помнить о том, что «кто придет с мечом, от меча и погибнет».

195. Настало время для принятия Советом конкретных и эффективных мер по обузданию израильской агрессии против арабского народа. Израильская агрессия против Ирака в прошлом месяце наряду с последним нападением на Ливан явно свидетельствует о стремлении Израиля к экспансии и господству. Мы призываем членов данного Совета выполнить свой долг и особенно призываем правительство Соединенных Штатов с надлежащей ответственностью подходить к своим действиям, чтобы позволить Совету выполнить свое обязательство по сохранению мира и безопасности.

196. Еще раз повторяю, осуждения недостаточно; санкции — вот чего ожидает весь мир.

197. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Ливана.

198. Г-н ТЮЭЙНИ (Ливан) (*говорит по-английски*): Сегодня у нас был трудный и очень долгий день, и вы, г-н Председатель, проявили по отношению к нам большое терпение. Мы благодарим вас за ваше терпение и вашу мудрость.

199. От имени моего правительства и народа Ливана я хочу поблагодарить Совет Безопасности за то, что он так быстро отреагировал на в высшей степени не терпящее отлагательства положение.

200. Я хочу сказать только одно. Мы с большим вниманием выслушали всех ораторов. Особенно внимательно мы отнеслись к выступлению представителя Испании, разъяснившего, чем руководствовался Совет, представляя данный проект резолюции.

201. От имени моего правительства я хотел бы, вновь с благодарностью отметив незамедлительные действия Совета Безопасности, заявить о нашей полной поддержке усилий, предпринятых Генеральным секретарем и правительствами, которые могут оказывать влияние на ход событий в данном районе,— усилий, направленных не только на прекращение огня, но и на достижение прочного и справедливого мира. Мы убеждены в том, что 48 часов, предоставляемые резолюцией, не будут потеряны, и надеемся, что все заинтересованные стороны отнесутся с пониманием необходимости этого.

Заседание закрывается в 10 час. 35 мин.

Примечания

¹ *The Parliamentary Debates (Hansard), Fifth Series, vol. CDXXI, House of Lords (London, HM Stationary Office, 1981).*

² *Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Специальное дополнение № 4.*

³ *Международный комитет Красного Креста, Дополнительные протоколы к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, Женева, 1977 год, стр. 3.*